

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA  
NACIONAL

UPN

UNIDAD 211

LA INTERPRETACION DE TEXTOS Y LA  
EXPRESION ORAL EN LOS ALUMNOS DE  
SEXTO GRADO DE PRIMARIA

DANNY MASSIEL LOPEZ BAEZ.

TESINA PRESENTADA PARA OBTENER EL TITULO  
DE LICENCIADA EN EDUCACION

CUETZALAN PUEBLA, AGOSTO DE 2002.

## **DEDICATORIAS**

### **A MIS PADRES**

**Daniel López Martínez  
Hortencia Báez Juárez**

**Por el sacrificio tan grande que hicieron para darme la oportunidad de ser alguien en la vida por el amor la confianza y comprensión por sus consejos por las palabras de aliento en los momentos más difíciles, gracias a ello he realizado uno de mis más grandes sueños la cual constituye la más valiosa herencia que pudiera recibir.**

### **A MIS HERMANOS**

**Daysi, Berenice, Daniel y Jhosimar**

**Por el apoyo moral y cariño que me han brindado durante todo este tiempo por su comprensión y por estar conmigo en todo momento.**

### **A MIS ASESORES**

**Gracias por haberme brindado su experiencia, tiempo y conocimientos a lo largo de mi carrera profesional.**

### **A MIS ALUMNOS**

**Por haber me brindado su ayuda, y por ser la razón fundamental en la realización de este trabajo.**

### **A MI GRAN AMIGO**

**Vidal**

**Por el amor que me ha brindado, el respeto y la confianza, por sus consejos, por regalarme su tiempo y dedicación en la realización de este trabajo, mil gracias.**

## **INDICE**

**DEDICATORIAS**

**INTRODUCCION**

**I. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA**

**A. DEFINICION DEL PROBLEMA**

**B. Justificación**

**C. Objetivos**

**D. Marco Contextual**

**I. La comunidad**

**2. L a escuela**

**3. El grupo**

**4. La familia**

**II. MARCO TEORICO**

**/.El Constructivismo**

**/. Teoría Psicogenética**

**/. El Aprendizaje Significativo de Ausubel**

**/. La Teoría de Vigotsky**

**/. El Lenguaje**

**/. La Comprensión Lectora**

**/. La Interpretación de textos**

**/.Tipos de textos**

**CONCLUSIONES**

**BIBLIOGRAFÍA**

## INTRODUCCIÓN

La elaboración de esta tesis ha sido una oportunidad para reflexionar sobre mi práctica docente y para sistematizar tanto los aspectos teóricos como los operativos de la misma.

Consciente de la problemática que existe en nuestro país con lo que respecta a la educación primaria me di cuenta que existen infinidad de problemas como, reprobación, deserción, pérdida de valores, lento aprendizaje, ortografía comprensión de textos, redacción y otros más, que llevan a una educación sin calidad; ya mencionados algunos de ellos, el problema que más me interesó es, "La interpretación de textos y la expresión oral", ya que esto les permitirá expresar sus sentimientos, ideas, entre otras cosas que lo llevan a plasmar lo que el alumno cree que está bien pero que no sabe expresado oralmente; por lo tanto tenemos que:

"Hablar no es pronunciar palabras sino recrearlas en la construcción de textos que se organizan en relación con las distintas intencionalidades de los hablantes"<sup>1</sup>

La organización de este trabajo se encuentra dividida en dos capítulos que a continuación se mencionan:

El capítulo I se refiere al tema de estudio desde el planteamiento del problema justificación, objetivos" una breve reseña de la comunidad al igual que los servicios que brinda la escuela.

El capítulo dos se refiere a la información psicopedagógica social y a la fundamentación teórica de acuerdo al problema que se plantea.

---

<sup>1</sup> Ma. Elena Rodríguez, La adquisición de la lectura y la escritura, Programa nacional de actualización permanente, Pág. 66

## CAPITULO I

### PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

#### A. Definición del problema.

Aprender a escribir adecuadamente, redactar un texto libremente, o utilizar la escritura como medio de comunicación no es tarea fácil, ya que el empleo de recursos audiovisuales u de otros avances tecnológicos ha venido a disminuir la necesidad de leer y escribir.

También es importante mencionar que el medio en que nos desenvolvemos esta saturado de mensajes escritos que es necesario descifrar para que los jóvenes puedan aplicar lo aprendido, ya que la lectura es un medio de sobre vivencia.

Las leyendas populares, las narraciones sobre animales y muy especialmente el cuento, ocupan los primeros años del niño lector; es por eso que el cuento con su gran poder de atracción sobre el niño, las noticias, le llevarán a despertar el gusto por la lectura como pocos otros elementos literarios es por eso que:

"Suscitar la necesidad de leer, ayudándole a descubrir las diversas utilidades de la lectura en situaciones que favorezcan su aprendizaje será muy significativo"<sup>2</sup>

El problema se da en niños y adultos donde existe una dificultad para la expresión oral.

Tradicionalmente se ha considerado la lectura como un acto mecánico en e] cual e] lector pasa sus ojos por lo impreso recibiendo y registrando un flujo de imágenes perceptivo-visuales y traduciendo grafías en sonidos. Esta enseñanza tradicional ha llevado a los niños ha reproducir sonidos del habla pidiendo que estos repitan en voz alta, palabra por palabra, incluso letra por letra. "Esta concepción tradicionalista se deja ya que el propósito fundamental en este trabajo es la construcción del significado del texto"<sup>3</sup>

---

<sup>2</sup> ISABEL Solé. La adquisición de la lectura en la escuela primaria programa nacional de actualización permanente, Pág. 104

<sup>3</sup> JOSÉ Morais, El arte de leer, Edición, Visor, Dis, S.A., España, 1998, pág.10

Resulta inquietante encontrar a estudiantes de primaria, secundaria, preparatoria y universidades con serias dificultades de comprensión lectora ya que es difícil expresar sus ideas de manera oral y escrita.

De ahí la necesidad de darle importancia a la comprensión de textos para que logren una interpretación con fluidez, claridad, coherencia y sencillez.

El tema mencionado anteriormente nace debido a la problemática que se detectó en el 6° grado de la Esc. Prim. Federal "Profr. Raúl Isidro Burgos" en donde la mayoría de los niños decodifican y hacen la lectura puramente mecánica y carente de sentido.

Es de vital importancia que los alumnos, a través de cuentos, leyendas, fábulas e historias personales, interpreten y redacten sus propios textos. B. Justificación.

## **B. Justificación**

La necesidad de escribir surge cuando buscamos comunicarnos con alguien a quien no se puede transmitir un mensaje oralmente.

Sin embargo el problema de escribir no se limita a la comunicación de mensajes entre una persona y otra, sino que además es un elemento importante para lograr aprendizajes significativos con los alumnos ya que la escritura conlleva a una relación lógica con la lectura de textos.

En este trabajo se pretende promover el desarrollo de la capacidad que tienen los niños para expresarse por medio de actividades que involucran diversas formas de expresión como relatar, contar, describir, entrevistar, y representar obras de teatro los alumnos podrán reconocer la creatividad y belleza de la lengua y tendrán la posibilidad de usar el lenguaje como una habilidad y gusto cada vez mayor, considerando la opinión de Isabel Solé donde comenta que:

"Hacer lectores autónomos significa también hacer lectores capaces de aprender a partir de los textos"<sup>4</sup>

Con esto los beneficiarios serán principalmente los alumnos, ya que mejorarán su léxico para desenvolverse mejor dentro del ámbito social y cultural en el que habitan.

---

<sup>4</sup> SOLÉ Isabel, La adquisición de la lectura y la escritura en la escuela primaria, programa de actualización permanente, pág. 98

### **C. Objetivos.**

- \* Identificar en que medida influye la interpretación de textos para el desarrollo de la expresión oral.
- \* Analizar la interpretación de textos para el desarrollo de la expresión oral.
- \* Desarrollar la expresión oral a través de cuentos, narraciones, descripciones, historietas, novelas y leyendas para un mejor desenvolvimiento en su vida cotidiana.

## **D. Marco Contextual.**

### **(SAN MIGUEL TZINACAPAN)**

### **"CUEVA DE MURCIÉLAGOS"**

#### **I. La comunidad:**

La comunidad de Tzinacapan se encuentra ubicada en la sierra norte del Estado de Puebla, a unos 4.5 Km. de la cabecera municipal de Cuetzalan, es un pueblo indígena náhuatl con aprox. 900 m s. n. m. y un total de 6.842 habitantes.

Para el traslado a esta comunidad podemos encontrar carreteras de terracería y caminos de herraje.

Dentro de la comunidad se cuenta con algunos servicios públicos como son: alumbrado público, luz eléctrica, agua potable, drenaje, teléfono público, tortillería, clínica de salud, un preescolar, dos primarias, una telesecundaria y educación para adultos (INEA).

En Tzinacapan se presenta un clima semicálido-subhúmedo con abundantes lluvias todo el año, que favorece el desarrollo de una nueva vegetación, los meses más calurosos se presentan en mayo y junio, y los más lluviosos se presentan durante el otoño.

El 80% de su territorio está compuesto por cerros.

La economía solo se vale de la fuerza de trabajo que ofrece el campesino, y de la pequeña cantidad de producción que le dé a su tierra durante el trayecto del año.

La clase media la conforman los servidores públicos que tienen un salario federal, el cual, les alcanza para satisfacer sus necesidades básicas.

La clase media la conforman los servidores públicos que tienen un salario federal, el cual, les alcanza para satisfacer sus necesidades básicas.

#### **2. La Escuela:**

La Escuela Primaria Federal "Profr. Raúl Isidro Burgos" con C.C.T. 21DPR1285L, es de organización completa donde laboran, un director técnico, diez docentes, un administrativo y un conserje, esto da un total de trece trabajadores dependientes de la Secretaría de Educación Pública, su población escolar es de 311 alumnos.

El edificio escolar pertenece al sector O 14, de la zona escolar 027, en donde se encuentran 8 aulas, de las cuales 6 son compartidas con el turno vespertino, con una dirección, dos aulas que se utilizan como cocina-comedor donde los alumnos disfrutan los desayunos calientes proporcionados por el DIF municipal.



También cuenta con áreas verdes, una cancha de básquet-bol y otra de fútbol.

Los servicios con los que cuenta la escuela son:

- \*agua potable
- \*luz eléctrica
- \*drenaje
- \*baños
- \*juegos de entretenimiento

### **3. El grupo:**

El grupo de sexto año grupo "8" bajo mi responsabilidad, está integrado por 24 alumnos entre los cuales 13 son niñas y 11 niños entre 11 y 13 años de edad. La economía de estos niños es muy notable, ya que no siempre cumplen con el material que se les pide; Los aprendizajes que el niño va adquiriendo en este 6º grado modifican, enriquecen y reorganizan las estructuras formadas en los años anteriores. El programa permite que los objetivos en éste grado puedan ser logrados partiendo de los antecedentes que el niño trae del año anterior, ya que las actividades están fundamentadas en los diferentes aspectos de la personalidad del niño de esta edad y en los aprendizajes previos, a partir de los cuales se organizan para este grado .

A esta edad el niño adopta una actitud diferente ante las normas, estas dejan de tener un carácter rígido, convirtiéndose en reglas de convivencia que el niño reconoce como necesarias para una mejor incorporación al grupo.

El niño de sexto grado tiene mayor capacidad para realizar un trabajo en equipo; por lo tanto es importante propiciar su participación para que se sienta realmente un miembro integrante del grupo escolar y puedan incorporarse a las normas y costumbres reguladas por el ambiente social.

Los niños que conforman este grupo son muy tímidos y les cuesta mucho trabajo expresarse con claridad, por ejemplo si se les da a leer un texto y se les pregunta que entendieron, repiten exactamente lo mismo (textualmente ) y cuando se hacen exposiciones, tampoco se logran los objetivos; es decir , todo se aprenden de memoria y titubean al expresarse.

### **4. La familia:**

Esta autora comenta que la familia:

"Tiene como función principal dar a la escuela los elementos indispensables que los maestros necesitan para el desarrollo de la labor docente"<sup>5</sup>, así como también mantener en buen estado el edificio escolar sufragando todos los gastos que ocasiona el cumplimiento de lo señalado, organizar con el personal docente actividades que ayuden obtener fondos.

---

<sup>5</sup> FRANCO, Gloria Elena. La comunicación en la familia, Madrid, 1994, pág. 45

Por otra parte lo más importante dentro del contexto social es que los padres estén al pendiente de sus hijos y que los apoyen en actividades extraescolares, ya que para que los niños se desarrollen íntegramente los padres deben estar en contacto con su mundo; desgraciadamente la mayoría de los padres de los niños de sexto grado tienen un bajo nivel educativo y por lo mismo no ayudan a sus hijos para que lean alguna lectura y se las platicuen como ellos la entienden sino que solo se conforman con lo que aprenden en la escuela y no los motivan para desarrollar su expresión oral.

## CAPITULO II

### MARCO TEÓRICO

Actualmente la nueva didáctica pretende propiciar el conocimiento a través de la interacción con el objeto de conocimiento y para favorecer este se requiere considerar el interés del alumno por aprender, propiciar la investigación, desarrollando así su creatividad y se convierta en un alumno analítico, crítico y reflexivo. De aquí surge el interés por plantear una nueva pedagogía para cambiar actitudes y tener mejores resultados en el proceso de asimilación del nuevo conocimiento que adquiere a diario.

Es por eso que se mencionan las teorías que fundamentan este trabajo en primer lugar se señala el constructivismo que es una corriente en donde se nos explica el desarrollo humano y nos sirve para comprender los procesos de aprendizaje, así como las prácticas sociales formales e informales, en esta teoría se concibe al alumno como responsable y constructor de su propio aprendizaje.

La teoría psicogenética de Jean Piaget se considera importante por que nos da a conocer la historia del desarrollo de un niño pequeño como un progreso a través de etapas que se inician en el nacimiento y culminan en la adolescencia que es cuando el niño tiene suficiente capacidad para pensar en términos abstractos, se retorna también el aprendizaje significativo de Ausubel ya que implica poder atribuirle significado al contenido en cuestión, es decir, es un proceso que conduce a una construcción personal, subjetiva, de algo que existe justamente; esto permite la posibilidad de relacionar de una forma particular lo que ya se sabe y lo que se pretende aprender por lo tanto:

"Para leer un texto se le debe tomar sentido, es decir, encontrarse motivado para que el aprendizaje sea significativo"<sup>6</sup>, quiere decir que para que el lector pueda comprender, es necesario que el texto en sí se deje comprender y que el lector posea conocimientos adecuados para la interpretación a cerca de él.

#### **Ausubel comenta que:**

"Interpretar un texto es un proceso que implica activamente al lector, en la medida en que la comprensión que realiza no es un derivado de la recitación del contenido de que se trata"<sup>7</sup>

---

<sup>6</sup> SOLÉ Isabel, Estrategias de Lectura. Edit. Grao, 1 998, pág. 31

<sup>7</sup> 7 ibid, pág. 37

También se retorna la teoría de Vigotsky ya que se basa en el desarrollo cultural del niño y comenta que el aprendizaje siempre se va a dar a través de la interacción con sus demás compañeros o en cooperación con los de su entorno; para este autor el lenguaje es uno de los puntos más importantes, ya que le preocupa más el sentido de las palabras que su significado. "Porque el sentido incorpora el significado de la representación que de la actividad conjunta"<sup>8</sup>

También señala que el conocimiento fomentado en la escuela es individual, mientras que fuera de ella es compartido, por lo tanto la comunicación social se constituye en la actividad central y la interacción social y los problemas sociales serán el contenido de esa comunicación.

### **El Constructivismo:**

El constructivismo tiene como función prioritaria promover el desarrollo y el crecimiento personal de los alumnos facilitando el acceso a un conjunto de saberes y formas culturales tratando de que lleven a cabo un aprendizaje de los mismos.

La realización de estos aprendizajes por los alumnos solo puede ser una fuente creadora de desarrollo en la medida en que posibilite el proceso de socialización y de individualización; Es decir; en la medida en que les permita construir una identidad personal en el marco de un contexto social y cultural determinado.

El alumno es quien construye significados y atribuye sentido a lo que aprende, es decir; los resultados de aprendizaje están totalmente mediatizados por la actividad mental constructiva del alumno.

Dicha actividad se aplica a contenidos que poseen ya un grado considerable de elaboración que son el desarrollo de un proceso de construcción social, los alumnos solo pueden aprender mediante la actividad mental constructiva cuando se les orienta a construir significados acordes o compatibles con la que representan los contenidos de aprendizaje como saberes culturales ya elaborados.

### **Piaget comenta que:**

"La concepción constructivista del aprendizaje y de la enseñanza se organiza en torno a tres ideas fundamentales"<sup>9</sup>

En primer lugar es el alumno quien construye el conocimiento cuando manipula explora, descubre o inventa así como también cuando lee o escucha las explicaciones del profesor.

---

<sup>8</sup>VIGOTSKY, Psicología educativa en: Maestría en desarrollo educativo, 1998, Puebla Pue. pág.1 07

<sup>9</sup> COLL Cesar. "Constructivismo e Intervención Educativa" en: Comentes pedagógicas contemporáneas, antología básica, LE'94, UPN, México, 1994, Pág.30-32.

En segundo lugar la actividad mental constructiva del alumno se aplica a contenidos que poseen ya un grado considerable de elaboración, es decir; los alumnos construyen el sistema de la lengua escrita, pero este ya está elaborado.

En tercer lugar está la actividad del profesor quien debe preocuparse por guiar las actividades con el fin de que la construcción del alumno se acerque de forma progresiva a lo que significan y representan los contenidos como saberes culturales.

### **Teoría Psicogenética:**

Piaget comenta que:

“La génesis mental puede representarse como movimiento dialéctico de evolución en espiral”<sup>10</sup>

Las estructuras cognitivas son los mecanismos reguladores a los cuales se subordina la influencia del medio; según Piaget los niños se esfuerzan por entender sus experiencias interpretándolas de modo coherente con los conocimientos que ya poseen (asimilación) y esas experiencias que van adquiriendo modifican esos conocimientos (acomodación), en pocas palabras la asimilación es la comprensión, el entendimiento de nuevas cosas, es la acomodación, proporción que el niño emplea con respecto a la otra.

Para Piaget la historia del desarrollo de un niño pequeño es un progreso a través de una serie de etapas las cuales inician con el nacimiento con respuestas motoras sencillas y congénitas que culminan en la adolescencia.

\*La primera etapa que menciona Piaget es la **sensorio-motriz** que abarca desde el nacimiento hasta los dos años aproximadamente. El niño se interesa por los movimientos y el contacto con los objetos cercanos.

\*Etapa Preoperacional comprendida entre los dos y los siete años de edad; el niño desarrolla el lenguaje, imágenes y juegos imaginativos, así como muchas habilidades preceptuales motoras. El pensamiento es egocéntrico y carece de concepto de conservación.

El niño realiza tareas lógicas simples que incluyen la conservación, reversibilidad y ordenamientos. El pensamiento está aún limitado a lo concreto, a las características tangibles del medio ambiente.

### **\*Operaciones formales (De los 12 años de edad en adelante)**

Los alumnos ya manejan problemas lógicos que contienen abstracciones y el pensamiento simbólico presenta rasgos de razonamiento.

---

<sup>10</sup> 10 Ibid. Pág. 17.

De acuerdo con la teoría de Piaget mis alumnos se encuentran finalizando la etapa de las operaciones concretas ya que se sitúan entre los 11 y 13 años de edad aproximadamente, en esta etapa el pensamiento del niño en gran parte se adquiere mediante el intercambio social que afecta tanto al campo de comportamiento como al de la afectividad, con el lenguaje, el niño descubre riquezas insospechadas de realidades superiores a él; sus padres y los adultos que lo rodean le envidian su forma de ser. Empieza el juego colectivo y respetan las reglas que ellos mismos imponen. En esta etapa se presenta el problema de las relaciones entre el lenguaje y el pensamiento.

El niño no solo está aprendiendo el lenguaje, sino que está aprendiendo a utilizarlo como un instrumento de pensamiento y de la acción de un modo combinatorio.

### **El aprendizaje significativo de Ausubel:**

Su origen se sitúa cuando Ausubel (1963-1968) definió lo opuesto al aprendizaje repetitivo, para este autor y para sus seguidores la significatividad del aprendizaje se refiere a la posibilidad de establecer vínculos sustantivos y no arbitrarios entre lo que hay que aprender, el nuevo contenido, y lo que ya se sabe, lo que se encuentra en la estructura en la estructura cognitiva de la persona que aprende, el nuevo contenido, y lo que ya se sabe, lo que se encuentra en la estructura cognitiva de la persona que aprende sus conocimientos previos-aprender significativamente quiere decir, poder atribuir significado al material objeto de aprendizaje, dicha atribución solo puede efectuarse a partir de lo que ya se conoce, mediante la actualización de esquemas de conocimiento pertinentes para la situación que se trate. Esos esquemas no se limitan a asimilar nueva información, sino que el aprendizaje significativo supone siempre su revisión, modificación y enriquecimiento estableciendo nuevas conexiones y relaciones entre ellos con lo que se asegura la funcionalidad y memorización comprendida de los contenidos aprendidos significativamente.

Ausubel plantea que "para que se generen buenos aprendizajes, los conocimientos deben ser significativos"<sup>11</sup> es por eso que el enfoque principal de este trabajo va dirigido para que lo aprendan hoy los niños lo apliquen mañana.

Para que los alumnos adquieran aprendizajes significativos es necesario que exista una mayor disponibilidad por parte del docente, donde se dedique más el tiempo a las actividades donde el niño pueda adquirir los contenidos de enseñanza y le sean de gran utilidad y pueda desarrollar una mejor fluidez en su expresión oral.

El material que se utiliza para que los niños adquieran aprendizajes significativos debe ser llamativo, es decir, que sea atractivo y que parta de su interés por lo tanto Ausubel plantea que:

---

<sup>11</sup> Opcit, pág.17

"El aprendizaje significativo requiere de una actividad cognitiva compleja, seleccionar esquemas de conocimientos previos para aplicarlos a nuevas situaciones"<sup>12</sup>, es por eso que la capacidad del alumno para aprender significativamente un nuevo contenido está determinada por las experiencias previas del alumno entre las cuales las ha producido en el contexto escolar, familiar y social en el cual está inmerso.

Los significados construidos por los alumnos son siempre incompletos, pero a través de tantas situaciones de enseñanza y aprendizaje, los significados se engrandecen y complican progresivamente, con lo que aumenta su valor explicativo y funcional; por lo tanto más que intentar que los alumnos realicen aprendizajes significativos, se trata de poner las condiciones más que los aprendizajes que se realicen en cada momento de su escolaridad sean tan significativos como sea posible, para que los niños puedan aplicar lo aprendido a su vida cotidiana.

Ausubel menciona que se deben adaptar los contenidos escolares al contexto cultural en el que se encuentren, ya que los contenidos no son solo temas a desarrollar sino formas culturales definidas cuya adquisición justifica en buena parte la existencia misma de las prácticas educativas escolares.

### **La teoría de Vigotsky:**

Este autor comenta que:

"Todo tipo de aprendizaje que el niño encuentra en la escuela tiene siempre una historia previa"<sup>13</sup>, es decir, cuando se inicia el aprendizaje escolar, el niño ya posee conocimientos previos debido al desarrollo y al contacto social que ha tenido, esto quiere decir, que el pequeño va asimilando los nombres de su entorno y no hace otra cosa que aprender, sin embargo los niños aprenden el lenguaje de los adultos a través de preguntas y respuestas que adquieren gran variedad de información; al imitar a los adultos y cuando son instruidos de cómo actuar, los niños desarrollan un verdadero almacén de actividades cuando:

"El aprendizaje y el desarrollo están interrelacionados desde los primeros días de la vida del niño"<sup>14</sup> es por eso que:

El lenguaje surge, como un medio de comunicación entre el niño y la gente que lo rodea, cuando el lenguaje se convierte en interno organiza el pensamiento del niño y se convierte en una función mental interna.

---

<sup>12</sup> CHADWICK B. "La teoría de Ausubel" en: Corrientes pedagógicas contemporáneas, antología básica, México, 1994, LE '94, UPN, pág. 133

<sup>13</sup> Vigotsky "Zona de desarrollo próximo" en: El niño: desarrollo y proceso de construcción del conocimiento, antología básica, UPN, LE'94, México, Pág. 76.

<sup>14</sup> Vigotsky", Idem.

Del mismo modo el pensamiento reflexivo surge de las interacciones entre el niño y las personas de su entorno, estas interacciones proporcionan la fuente de desarrollo de la conducta voluntaria del niño, es así como la zona de desarrollo próximo es un rasgo esencial de aprendizaje; es decir, despierta una serie de pasos internos capaces de operar solo cuando el niño está en interacción con las personas de su entorno, aunque el aprendizaje está directamente relacionado con el curso de desarrollo infantil, ninguno de los dos se realiza en grado medida.

Toda materia escolar posee su relación específica con el curso de desarrollo infantil, que varía conforme el niño va pasando de una etapa a otra, Vigotsky le da gran importancia a las relaciones sociales entre los seres humanos y su desarrollo por lo tanto:

"La memoria, la inteligencia y todos los elementos que en ellos intervienen están desarrollados a través de una actividad transformadora que permite al hombre pensar, juzgar, reflexionar, inventar, imaginar y crear"<sup>15</sup>

Las funciones antes mencionadas son el resultado de la comunicación ya que estas se combinan de instrumentos, herramientas y símbolos, sobre los objetos sociales para el desarrollo cultural del niño, es por eso que la relación entre desarrollo y aprendizaje ha causado polémica entre diversos teóricos, pero Vigotsky lo define de la siguiente manera:

"El desarrollo sigue al aprendizaje, que crea el área de desarrollo potencial con ayuda de la mediación social e instrumental"<sup>16</sup>; lo anterior se refiere a que el individuo se sitúa en la zona de desarrollo actual y evoluciona hasta alcanzar la zona de desarrollo potencial; es decir, cuando un adulto le hace entender algo a un pequeño y cuando este adulto despierta el interés y la inquietud en el niño impulsa la movilización interna y convierte en suyo el conocimiento, así "estudiar es una forma de reinventar, recrear, escribir y todo eso es una tarea del sujeto, no de un objeto, es decir, un lector no puede separarse del texto porque ello equivaldría a renunciar a una actividad crítica respecto al texto"<sup>17</sup>

---

<sup>15</sup> VIGOTSKY, Las funciones Psicológicas superiores, Teorías del desarrollo y del aprendizaje, pág. 70

<sup>16</sup> Ibidem. Pág. 69- 70

<sup>17</sup> GIROUX, Henry, Constructivismo e Intervención educativa en: Corrientes pedagógicas contemporáneas, antología básica, LE'94, UPN, México, 1994, pág.90.



## **El lenguaje:**

Un texto refleja la forma en que el autor refleja al mundo, ya que debe haber una relación entre lo que se lee y lo que se comprende; por lo tanto el lenguaje no es solo un conjunto de palabras significativas, sino un conjunto de estructuras sintácticas que dan una explicación de la génesis del lenguaje en el niño y será satisfactoria sino demuestra, de que modo el niño consigue poseer y utilizar dichas estructuras, por eso para leer con fluidez y sin tropiezos se debe poseer una riqueza enorme en el vocabulario; porque a las palabras ya conocidas se van asociando otras semejantes en su forma o en su significado, por eso es importante considerar que en los nuevos libros de español] se apegan al enfoque comunicativo y funcional, ya que el niño estará mas en contacto con la lengua oral y escrita produciendo diferentes textos como son: Conversaciones, discusiones, periódicos, anuncios, instructivos, volantes, libros y revistas.

Con lo mencionado anteriormente para que hubiera una buena organización de la enseñanza "el estudio del español se dividió en cuatro componentes que son: Expresión oral, lectura, escritura y reflexión sobre la lengua"<sup>18</sup> ya que estos componentes se combinan entre las actividades y los materiales que se utilizan para poder lograr un buen proceso de enseñanza-aprendizaje.

Uno de los componentes más importantes en la realización de este trabajo es el sig.

**\*Expresión oral:** En este componente se pretende mejorar la comunicación oral de los niños para interactuar con seguridad eficiencia y eficacia en diferentes situaciones dentro y fuera de la escuela. Los contenidos propios de este componente se organizan en tres apartados:

-Interacción en la comunicación: Con este apartado se pretende que el niño logre escuchar y producir mensajes orales y escritos de acuerdo a cada situación comunicativa. -Funciones de la comunicación oral: En este se favorece el desarrollo de la expresión oral para dar y obtener información planear acciones propias, etc., en cualquier situación comunicativa.

-Discursos orales, intenciones y situaciones comunicativas: Esto va a permitir que el alumno participe en la producción y escucha comprensiva de distintos tipos de discursos como son: narraciones, descripciones, conferencias, entrevistas, discusiones, debates, conversaciones, asambleas, indicando la organización de estos y considerando el lenguaje según las diversas finalidades y situaciones comunicativas.

---

<sup>18</sup> SEP, Libro para el maestro, Español IV, pág. II

**\* Lectura:**

El propósito de este componente es que los niños comprendan lo que leen y aprovechen en su vida cotidiana la información obtenida mediante la lectura y se dividen en cuatro apartados:

-Conocimiento de la lengua escrita y otros códigos gráficos:

Con esto se pretende que "los niños comprendan las características del sistema de escritura en las diferentes situaciones significativas de lectura y análisis de textos, y no como contenidos abstractos y aislados.

-Funciones de la lectura, tipos de texto, características y portadores:

Este apartado pretende que los niños se familiaricen con las distintas funciones sociales e individuales de la lectura, así como las convenciones de forma y contenido de los textos.

-Comprensión lectora:

Se pretende que los alumnos desarrollen gradualmente estrategias para el trabajo intelectual con los textos.

-Conocimiento y uso de fuentes de información:

Con lo anterior se pretende propiciar el desarrollo de conocimientos, habilidades y actitudes indispensable para que el aprendizaje sea autónomo, mediante la consulta de materiales impresos, medios audiovisuales y electrónicos.

**\*ESCRITURA:** En este componente se pretende que los niños dominen lentamente la producción de textos. Desde que el niño se inicia con la lengua escrita se debe fomentar el uso y conocimiento de diversos textos para cumplir funciones específicas y dirigirlos a destinatarios determinados, para que las producciones de los niños tengan un objetivo y un destinatario determinado; en tanto que quede clara para ellos la importancia de la legibilidad, la corrección y la limpieza.

Para esto el apartado más importante es la producción de textos ya que se pretende que los niños conozcan y utilicen estrategias para organizar, redactar, revisar y corregir textos de distintos tipos y complejidad.

**\*Reflexión sobre la lengua:** Otro componente importante para favorecer el desarrollo de la problemática en este trabajo es este, ya que favorece el conocimiento de los aspectos referentes al uso del lenguaje oral y escrito.

Reflexión sobre los códigos de comunicación oral y escrita: Para que esto sea posible debemos considerar que el propósito es apoyar el conocimiento de temas gramaticales y de convenciones de la escritura integrados a la expresión oral, la comprensión lectora y la producción de textos; estos temas se tratan como convenciones de lenguaje para lograr una comunicación eficiente y eficaz. Otro de los propósitos de este apartado es ampliar la comprensión y uso de términos considerando la forma en como se constituyen las palabras, su relación con otras y el contexto donde se ubican.

Reflexión sobre las funciones de la comunicación: También se promueve el reconocimiento de las intenciones propias o de otros, que definen las formas de comunicación en la lengua oral y escrita.

Reflexión sobre las Fuentes de organización: Se propone el reconocimiento de las distintas fuentes de información escritas, orales, visuales y mixtas a las que el alumno pueda tener acceso.

Ya mencionados los componentes del español se mencionan también las modalidades de lectura:

\* Audición de la lectura: Escuchar la lectura del maestro y descubrir las características de la lectura.

\* Lectura guiada: Plantear preguntas sobre el texto que sirvan como guía para los alumnos durante la lectura.

\* Lectura compartida: Que los niños aprendan a formular preguntas sobre la lectura y comentar la información del texto.

\* Lectura comentada: Manifestar comentarios durante y después de la lectura para que los niños puedan descubrir la nueva información y releer los fragmentos citados.

\* Lectura independiente: Esta consiste en seleccionar y leer libremente los textos de acuerdo a sus propósitos individuales, por lo tanto Julio Gallego Codes comenta que se debe:

"Desarrollar el sentido crítico de la lectura, positivamente, con rigor intelectual para valorar adecuadamente conocimientos, opiniones y verdades"<sup>19</sup>

Esto se refiere a que el docente debe fomentar la lectura en el alumno para que lea de vez en cuando una historia, cuento o leyenda y que esto le sirva para enriquecer su vocabulario a través de las aportaciones de cada uno y pueda valorar sus opiniones.

---

<sup>19</sup> GALLEGO, Codes Julio, Estrategias cognitivas en el aula, Barcelona, España, 1999, edit. Escuela española, Pág. 36~37.

## **La comprensión lectora:**

Collins y Smith comentan que la comprensión es la finalidad natural de cualquier acto habitual de la lectura.

La comprensión no es una cuestión de comprenderlo todo, o no comprender nada, sino que, como en cualquier acto de comunicación, el niño realiza una interpretación determinada del mensaje que se ajusta a la intención del escritor.

Los factores que condicionan la comprensión se relacionan con los dos elementos que interactúan en el proceso de lectura, el niño y el texto, ya que:

"Leer es hallar la información que se busca, la lectura es, por naturaleza, flexible, multiforme, siempre adaptada a lo, que se busca"<sup>20</sup>, dada esta situación es importante familiarizar a los niños y niñas con el mundo de la escritura constituye el primer objetivo de la actualización escolar en la enseñanza de la lectura. Para esto es necesario mantener en contacto con los alumnos textos escritos en actividades donde se conserve el sentido y el uso normal de la lectura en nuestra sociedad.

Los alumnos leen textos relacionados con las distintas materias del currículo para aprender sus contenidos, sin que en general, se les haya enseñado a leer textos informativos, es por eso que cuándo el alumno es capaz de descifrar un texto, es por que ya lo comprendió, en la actualidad se acepta fácilmente que uno de los objetivos de la clase de español, es enseñar a leer, aunque muchas veces, hasta en los niveles más altos, enseñan a leer pero no a comprender los textos.

En las aulas la lectura puede ser oral, o silenciosa, de un texto seguida de la respuesta a un cuestionario que interroga el significado, es por eso que se dice que la lectura es una gran fuente de enriquecimiento del vocabulario, si la persona lee habitualmente siempre estará aprendiendo palabras nuevas a través de claves proporcionadas por el contexto, por explicaciones y definiciones contenidas en los escritos.

Lo ideal para la comprensión es que el vocabulario sea transparente, es decir; que sea claro y sencillo, ya que cuando el vocabulario del texto corresponde al que se emplea habitualmente permite aclarar la significación de palabras nuevas; el vocabulario es uno de los factores más importantes para la comprensión ya que va directamente ligado al texto, considerando el comentario de Felipe Alliende:

---

<sup>20</sup> COLOMER T. y Camps A. Enseñar a leer, enseñar a comprender Ediciones, Celeste/Mec. Madrid, 1990.pág.34

"Un vocabulario difícil, con abundancia de términos técnicos, poco usuales o abstractos, dificulta la comprensión y un vocabulario conocido y poco complejo lo simplifica"<sup>21</sup> por lo tanto cuando el niño inicia su lectura, la comprensión se le va a dificultar, cuando el contenido sea demasiado abstracto, o muy complejo y más aún cuando no correspondan a la edad mental y cronológica del niño ya que hasta en las etapas más avanzadas de la comprensión, el contenido de los textos pasa a ser uno de los principales factores que influyen en ella.

Cuando el niño inicia la lectura siempre construye significados, ya que los conocimientos previos que poseen les ayudan a ejercer esa construcción. además observan, letras en carteles, en televisión, en los productos de consumo habitual, en libros y diarios, utilizan sus propias creencias para interpretar lo que dice un texto, establecen relaciones entre lo escrito y lo ilustrado, saben muy bien que leer sirve para tener acceso a un mensaje; por lo tanto Isabel Solé comenta que:

"Es conveniente tener en clase un rincón o taller confortable y tranquilo de mirar cuentos, de narrar, de describir, donde los alumnos se sientan identificados con las lecturas"<sup>22</sup>

### **La interpretación de textos:**

De acuerdo con David Cooper que nos señala que:

"La comprensión de textos es el proceso de construir conocimientos relacionando las ideas del texto con los conocimientos previos del alumno, proceso en el que el constructivismo pone un gran interés"<sup>23</sup>, sin embargo ha predominado la idea de que lo más importante y la mejor es enseñar a los niños a leer rápido y claramente dejando aún lado la comprensión. Se piensa que si los niños aprenden a leer de corrido la comprensión de los textos viene después como consecuencia natural.

Es importante mencionar que solo sí desde el comienzo el niño busca darle sentido a lo que lee, conseguirá leer comprensivamente; por el contrario si los niños aprenden a "leer" mecánicamente será muy difícil cambiar esta forma de lectura; considerando que los actuales libros de texto de español se apegan al enfoque comunicativo y funcional, ya que tanto el habla y el escucha como la lectura escrita se utiliza para cumplir diferentes

---

<sup>21</sup> FELIPE Alliende G. y Mabel Conde Marin G. La lectura: Teoría, evaluación y desarrollo. editorial, Andrés Bello, Chile, Diciembre 1999, pág. 168.

<sup>22</sup> CASSANY Daniel, ¿Qué es escribir? en: La adquisición de la lectura y la escritura en la escuela primaria, Programa nacional actualización permanente, SEP, 1996, México, pág. 147.

<sup>23</sup> COOPER J. David. Comprensión lectora, Barcelona, España. 1996, pág. 349.

funciones sociales y propósitos personales de la comunicación.

Si queremos que nuestros alumnos se conviertan en constructores del significado en vez de lectores pasivos en un nivel literal superficial, debemos modificar nuestras prácticas de clase, dejando de aplicar técnicas aisladas de comprensión dando oportunidad a los lectores para que utilicen las formas de construir significados por ejemplo: mediante la paráfrasis, la redacción de experiencias personales, etc.

No hay evidencia de que una técnica sea mejor que otra, cada persona va descubriendo, que técnicas le son más efectivas y como utilizarlas didácticamente, además la preocupación absoluta por aquello que se pretende ha sido por la importancia concedida a como se aprende, basándose en las necesidades y características de los distintos estados de aprendizaje, es decir; el funcionamiento cognitivo de cada persona tomando en cuenta que la construcción del conocimiento a través de la lectura es un buen ejemplo de Transformación, por lo tanto:

"La didáctica tradicional es útil para enseñar a leer pero sólo con el enfoque cognitivo del aprendizaje"<sup>24</sup>, esto quiere decir que:

El lector se puede enseñar a leer, comprensivamente y solo así es posible que el aprendizaje del educando sea transformado de manera activa, creando un espacio, un tiempo, y un método de trabajo que permita a los alumnos apropiarse en forma tanto individual como grupal de una experiencia útil y significativa que realiza día con día; esta afirmación podría parecer exagerada pero si solo se analizara al constructivismo antes de ponerlo en práctica, pero no es así. las teorías del aprendizaje no inventan sino que describen y por tanto descubren como funciona el desarrollo cognitivo en los procesos de aprendizaje.

### **Tipos de textos:**

Es importante mencionar los tipos de textos que se utilizan para que los alumnos interpreten y desarrollen su expresión oral.

Cuadro # I. Tipología de textos.

- 1.- Textos literarios: Cuento, novela, obra de teatro, poema.**
- 2.- Textos periodísticos: Noticia, artículo de opinión, reportaje, entrevista.**
- 3.-Textos de información científica: Definición" nota de enciclopedia; informe de experimentos, monografías, biografías y relato histórico.**
- 4.-Textos instruccionales: receta e instructivo.**
- 5.- Textos epistolares: Carta, solicitud.**
- 6.- Textos humorísticos: Historietas.**
- 7.- Textos Publicitarios: Aviso, folleto, Afiche.**

---

<sup>24</sup> TREVOR, H. Cairney. Enseñanza de la comprensión Lectora 2º edición, Morata, S.L.P. 1996, pág. 36

Fuente: Kaufman Ana Maria, La adquisición de la lectura y la escritura, 1998.

Según Jakobson:

"Los textos manifiestan las diferentes intenciones del emisor: buscando informar, convencer, seducir, entretener, sugerir estados de ánimo y nunca se construyen en torno a una única función del lenguaje siempre manifiestan todas las funciones"<sup>25</sup>, para la realización de este trabajo solo se consideran las más importantes como son: Informativa, literaria, apelativa y expresiva.

**Función informativa:** Esta es una de las funciones más importantes que cumplen los textos usados en el entorno escolar es la función de informar, la de hacer el mundo real, posible o imaginado al cual se refiere el texto, con un lenguaje conciso y transparente.

El lenguaje no aparece como una barrera que debe ser superada sino que conduce al lector en la forma más directa posible a identificar y caracterizar las distintas personas sucesos o hechos que constituyen el referente. (De ahí la denominación de función referencial.

**Función literaria:** Los textos con predominio de la función literaria del lenguaje tienen una intencionalidad estética. Su autor emplea todos los recursos que ofrece la lengua con la mayor libertad y originalidad para crear belleza. Recurre a todas las potencialidades del sistema lingüístico para producir un mensaje artístico, una obra de arte. Emplea un lenguaje figurado, opaco, "como se dice" pasa al primer plano relegando al "que se dice" que es fundamental cuando predomina la función informativa. El lenguaje se establece como una cortina que debe ser recorrida para aprender el referente al cual alude.

"La interpretación del texto literario obliga al lector a desentrañar el alcance y la significación de los distintos recursos usados (símbolos, metáforas, comparaciones, valor de la imágenes, etc.) y su incidencia en la funcionalidad estética del texto"<sup>26</sup>

**Función apelativa:** Los textos de esta función intentan modificar comportamientos; incluye desde las ordenes más contundentes hasta las fórmulas de cortesía y los recursos de seducción más sutiles para llevar al receptor a aceptar lo que el autor le propone, a actuar de determinada manera" admitir como verdaderas sus premisas.

**Función expresiva:** En esta función el emisor manifiesta, sus estados de ánimo, sus afectos y sus emociones con intención estética como por ejemplo: los textos literarios al expresar la subjetividad se ajustan a los patrones establecidos por la estética para crear belleza, razón por la cual se definen como literarios y no como expresivos.

Las funciones del lenguaje mencionadas anteriormente le van a ayudar al niño a diferenciar los textos tomando en cuenta la función que prevalece en cada uno de ellos, por lo tanto considero que respetando lo anterior a través de la interpretación de textos, los alumnos mejorarán su expresión oral y para esto sugiero aplicar en mi grupo las sig.

---

<sup>25</sup> opcit

<sup>26</sup> ÍBIDEM, PÁG 117.

actividades que le servirán como apoyo para identificar palabras desconocidas y comprender mejor los textos:

También se deben considerar las situaciones comunicativas que nos presentan los programas para propiciar actividades que representen un verdadero interés en los niños ejems:

-Cuidado, mantenimiento y enriquecimiento de los materiales de la biblioteca del aula.

-La lectura libre de los materiales de la biblioteca del aula.

-Audición de lecturas y narraciones realizadas por el maestro y los niños. -Redacción de textos libres.

-Escenificación de cuentos y leyendas.

-Juegos con adivinanzas, palabras, diccionarios y crucigramas que implican el uso del diccionario.

Es muy importante que las actividades escolares que se dominan, de comprensión de textos consistan en una adaptación al grado de comprensión, en la que se encuentre el niño una vez terminada la lectura considerando que en las aulas la lectura puede ser oral ó silenciosa, de un texto seguida de la respuesta a un cuestionario que interroge el significado tomando en cuenta que:

" A pesar de que cuando se lee se pueden presentar problemas de comprensión los lectores con dificultades se caracterizan por que no son conscientes de ello cuando se producen no saben como rectificar su interpretación"<sup>27</sup>, es por eso que se dice que la lectura es una gran fuente de enriquecimiento del vocabulario.

La persona que lee habitualmente siempre está aprendiendo palabras nuevas a través de c]aves proporcionadas por e] contexto, por explicaciones y definiciones contenidas en ]os textos escritos, es así cuando el niño utiliza un vocabulario poco habitual, el léxico se convierte en un factor importante de la comprensión, además lo ideal para ]a comprensión es que el vocabulario sea transparente, es decir que sea claro y sencillo, ya que cuando el vocabulario del texto corresponde a que se emplea habitualmente permite aclarar la significación de palabras nuevas; es decir, el vocabulario es uno de los factores más importantes de la comprensión ya que va directamente ligado al texto, por lo tanto se considera que:

"Un vocabulario difícil, con abundancia de términos técnicos, poco usuales o abstractos dificulta la comprensión y un vocabulario conocido y poco complejo lo simplifica"<sup>28</sup>

---

<sup>27</sup> COLOMER T. Y Camps A. Opcit.

<sup>28</sup> ALLIENDE G. Felipe y Mabel Conde Marín G. La lectura. Teoría evaluación y desarrollo, editorial, Andrés Bello, Chile, Diciembre, 1999, pág. 168.



Esto quiere decir que cuando el niño inicia la lectura, la comprensión se le va a dificultar cuando el contenido sea demasiado abstracto, o muy complejo y más aún cuando no correspondan a la edad mental y cronológica del niño.

En las etapas avanzadas de la comprensión, el contenido de los textos pasa a ser uno de los principales factores que influyen en ella, sin embargo Georgina Mialaret comenta que el saber leer es ser capaz de transformar un mensaje escrito en un mensaje sonoro, siguiendo ciertas leyes muy concretas; es comprender el contenido de un mensaje escrito; es ser capaz de juzgar y apreciar el valor estético, ya que los procesos de la lectura deberían incluir, desde el principio objetivos no solo de reconocimientos de palabras, de comprensión e interpretación de apreciación y de aplicación en lo que se ha leído, sino también de aprehensión de los problemas personales y sociales. Tomando en cuenta que desde el principio el niño está confrontando no solo con una continuación de signos gráficos sino con ideas que debe comprender, juzgar e interpretar, es en este sentido en el que se ha podido considerar la lectura como:

"Una de las más altas funciones del cerebro humano, cuyo aprendizaje, favorece el desarrollo cognoscitivo de los niños retrasados intelectualmente"<sup>29</sup>

---

<sup>29</sup> Idem. Pág. 168.

## CONCLUSIONES

La enseñanza de la lectura no debe hacer que su aprendizaje constituya una carga abrumadora para el niño, que lo haga sentirse incompetente para apropiarse de un instrumento en su vida cotidiana, sino más bien que pueda encontrar satisfacción en algo que le represente un esfuerzo insaludable, que le devuelva una imagen devaluada de sí misma. Si en las escuelas los niños leen tan mal, depende de que en la práctica se deje en el olvido este principio, por lo tanto hacer hablar al niño significa educarlo a escuchar en un clima de respeto y de interés para provocar la comunicación.

La primera lección que se debe de dar en clase de lectura no debe consistir en leer sino en entender lo que se está leyendo.

Con esto se pretende que cuando el niño escriba una carta, cuento ó invitación, demuestre sus habilidades para transmitir sus ideas mediante símbolos visuales para ordenar una secuencia, establecer relaciones, e identificar la correcta ubicación de las palabras, frases, oraciones y párrafos.

Los objetivos se evaluarán de acuerdo al avance de las actividades programadas basándose en la teoría constructivista, ya que es una herramienta de conocimientos para formular nuestra práctica educativa que está ligada a un conjunto de decisiones de los que es enseñar y aprender, construyendo aquí el conocimiento sobre el objeto.

## BIBLIOGRAFÍA

- ALLIENDE G., Felipe y Condemarín G. Mabel La lectura: Teoría evaluación, Desarrollo, Editorial. Andrés Bello. Chile. 1999.
- CELESTIN, Freinet. Los textos libres, Editorial. Paidós. México, 1991.
- COLOMER T., y Camps. Enseñar a leer, enseñar a comprender. Edición, Celeste/Mec. Madrid, 1990.
- COOPER J .David. Comprensión lectora. Barcelona España, 1996.
- FRANCO, Gloria Elena. La comunicación en la familia , Madrid, 1994.
- GALLEGO, Codes Julio. Estrategias comitivas en el aula. Barcelona" España, editorial. Escuela Española, 1999.
- GÓMEZ, Palacios Margarita. La producción de textos, editorial Kapelusz, México, 1990.
- HERMEIN. Sinclair. El desarrollo de la escritura, Ediciones Larousse, México. J990.
- MORAIS, José. El arte de leer. Edición" Visor Dis, S.A., España, 1998.
- RODRÍGUEZ, Ma. Elena. La adquisición de la lectura y la escritura, programa nacional de actualización permanente, SEP.
- SEP. Libro para el maestro de español.
- SEP. Planes y programas de educación básica, México DF. 1993
- TREVOR, H. Cairney. Enseñanza de la comprensión lectora. 2º Edición, Morata. S.L.P., 1996.
- VIGOTSKY. Psicología Educativa en: Maestría en desarrollo educativo. Puebla, Pue., 1998.
- VIGOTSKY. Zona de desarrollo próximo en: El niño: desarrollo y proceso de construcción de conocimiento, antología básica, UPN. LE'94, México DF. .1994.